

SS. Cyril & Methodius Church

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Pastor / Proboszcz
Father Adam Hurbanczuk

Address
55 Charter Oak Avenue
Hartford, CT 06106

Rectory Telephone:
(860) 522-9157

Rectory Fax:
(860) 524-9433



RECTORY OFFICE HOURS:

(Godziny Urzędowania): Monday through Friday 9:00 AM to 4:00 PM
At other times by appointment (w innym czasie tylko przez telefoniczne umówienie)

CELEBRATION OF THE SUNDAY EUCHARIST / MSZE ŚWIĘTE

Vigil Mass on Saturday at 4:00 PM (*Msza święta Wigilijna*)
Sunday English Mass at 10:00 AM
Niedzielne Msze święte po polsku: 8:30AM i 11:30 AM
Weekday Masses / *Msze w tygodniu*: 7:30 AM / 8:00 AM-SATURDAY

CELEBRATION OF RECONCILIATION / SPOWIEDŹ

Saturday/Sobota: 3:00 PM or by appointment
(*albo przez uprzednie telefoniczne zgłoszenie*)

CELEBRATION OF BAPTISM / CHRZTY

English - by Appointment only
Po polsku - tylko przez uprzednie zgłoszenie)

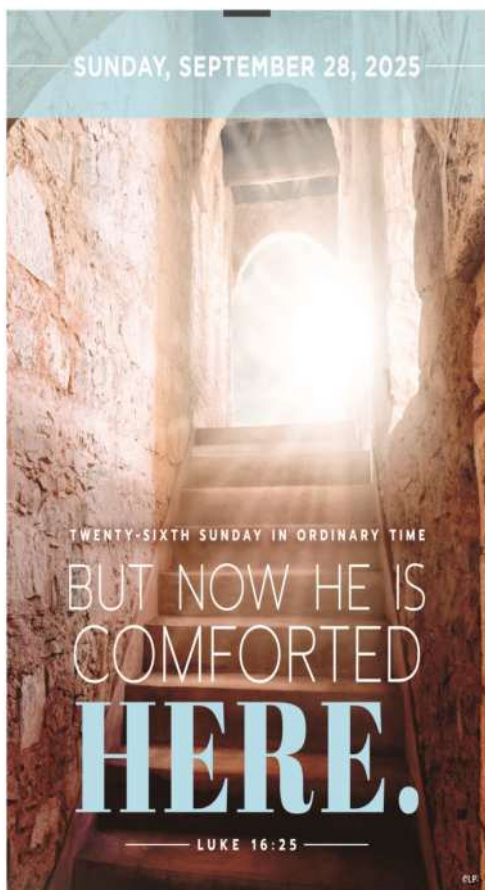
CELEBRATION OF MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements should be made with the Pastor at least 6 months in advance.
Zgłaszać się 6 miesięcy przed ślubem.

VISITATION TO THE SICK / ODWIEDZINY CHORYCH

Anyone wishing to receive the Sacraments at home because of illness or age, please contact the Rectory. Please notify the Rectory if a parishioner is in the Hospital or Convalescent Home.

Ktokolwiek życzy sobie przyjąć Sakramenty święte w domu z powodu choroby lub podeszłego wieku powinien zawiadomić plebanię. Jeżeli parafianin znajduje się w szpitalu lub "Convalescent Home" prosimy o przekazywanie informacji na plebanię.



125TH ANNIVERSARY- SS.CYRIL & METHODIUS CHURCH

For 125 years, our parish has been a spiritual home for our community. From the first gatherings in the basement of St. Peter's Church to the beautiful space we share today, our history is made of the moments, big and small, that have brought us all together.

To celebrate this milestone in 2027, we're gathering memories from our community. We invite you to share a favorite memory, story, photo, or video with us by emailing us

at history@sscyrilmethodiushartford.org.

Your recollections are what make our parish a true family, and we would be honored to include them in our celebration.

BRANCHES ON THE VINE

Branches on the Vine is a weekly newsletter published by the Archdiocese of Hartford Communications Department. Copies of the weekly newsletter can be found on the tables inside the main entrance of the church.

BRANCHES ON THE VINE

To cotygodniowy biuletyn wydawany przez Departament Komunikacji Archidiecezji Hartford. Egzemplarze cotygodniowego biuletynu można znaleźć na stoikach przy głównym wejściu do kościoła.

St. Francis of Assisi | Feast Day October 4

St. Francis of Assisi (1181 – 1226) left a life of luxury for a life devoted to Christianity after reportedly hearing the voice of God, who commanded him to rebuild the Christian church and live in poverty. He founded the men's Order of Friars Minor, the women's Order of St. Clare, the Third Order of St. Francis and the Custody of the Holy Land. Born in 1181 in Italy, St. Francis of Assisi was renowned for drinking and partying as a youth. During a military expedition/battle between Assisi and Perugia, he was captured and imprisoned for ransom. He spent nearly a year in prison and began receiving visions from God. After his release from prison, St. Francis of Assisi claimed to have heard the voice of Christ, who told him to restore the Christian Church and live a life of poverty. As a result, St. Francis of Assisi abandoned his life of luxury and became a devotee of the Catholic faith.

Today, St. Francis of Assisi, known for his deep love of nature and animals, is the patron saint of the environment and animals. Each October, many animals are blessed on his feast day.

125 ROCZNICA ZAŁOŻENIA KOŚCIOŁA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Przez 125 lat nasza parafia była duchowym domem dla naszej wspólnoty. Od pierwszych spotkań w piwnicy kościoła św. Piotra po piękne miejsce, które dzielimy dzisiaj, nasza historia składa się z małych i dużych chwil, które nas wszystkich połączyły.

Aby uczcić ten kamień milowy w 2027 roku, zbieramy wspomnienia od naszej wspólnoty. Zapraszamy do podzielenia się ulubionym wspomnieniem, historią, zdjęciem lub filmem, wysyłając je do nas na

adres history@sscyrilmethodiushartford.org.

Wasze wspomnienia są tym, co czyni naszą parafię prawdziwą rodziną i byłibyśmy zaszczytzeni, mogąc uwzględnić je w naszej uroczystości.

TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Zaprasza na „Wspólne Śniadanie” i zwraca się z prośbą do wszystkich członków, aby upiekli i przynieśli domowe wypieki na to wspólne śniadanie, które odbędzie się 5 października 2025 r. po mszy św. o godz. 8:30. Dziękujemy i do zobaczenia!

Św. Franciszek z Asyżu/ Święto 4 października

Św. Franciszek z Asyżu (1181-1226) porzucił życie w luksusie na rzecz życia poświęconego chrześcijaństwu po tym, jak podobno usłyszał głos Boga, który nakazał mu odbudować Kościół chrześcijański i żyć w ubóstwie. Założył męski Zakon Braci Mniejszych, żeński Zakon Świętej Klary, Trzeci Zakon św. Franciszka i Kustodię Ziemi Świętej. Urodzony w 1181 r. we Włoszech, św. Franciszek z Asyżu słynął z imprezowania w młodości. Podczas wyprawy wojennej/ bitwy między Asyzem a Perugią został schwytany i uwięziony dla okupu. Spędził prawie rok w więzieniu i zaczął mieć wizje od Boga. Po uwolnieniu z więzienia św. Franciszek twierdził, że usłyszał głos Chrystusa, który nakazał mu odbudować Kościół chrześcijański i żyć w ubóstwie. W rezultacie św. Franciszek porzucił życie w luksusie i stał się wyznawcą wiary katolickiej. Dziś św. Franciszek, znany z głębokiej miłości do przyrody i zwierząt, jest patronem środowiska i zwierząt. Każdego października w jego święto odprawiane jest błogosławieństwo wielu zwierząt.

SUNDAY, SEPTEMBER 28, 2025**TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME***From 8:30 a.m. to 11:30 a.m. –**coffee and pastry in the lower church hall*

11:30 a.m.—Meeting of the Third Order of St. Francis after Mass.

FIRST FRIDAY, OCTOBER 3, 2025

6:00 p.m.—Adoration of Our Lord in the Blessed Sacrament and confession

7:00 p.m.—Mass & the Rosary Devotion in Polish

SATURDAY, OCTOBER 4, 2025

3:00—3:45 p.m.—Confession

4:00 p.m.—Sunday Vigil Mass

SUNDAY, OCTOBER 5, 2025**TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

8:30 a.m.—The Rosary Society meeting and Communion Breakfast after Mass

11:30 a.m.—Divine Mercy Devotion after Mass

St. Thérèse of Lisieux

St. Thérèse of Lisieux (1873-1897) was born in France, the youngest of nine children. Her mother died when she was four. Thérèse was described as being sensitive and precocious as a child.

Thérèse experienced a transformative conversion early on when she saw a vision of Mary, Mother of God. She had fallen ill, and the doctors of her time were unable to diagnose or treat her. She experienced fevers, convulsions, and fearful visions. This lasted until, turning her face to the statue of the Blessed Mother near her bedside, she asked Mary to take pity on her. According to her writings, Thérèse said that she experienced a beautiful vision of Mary. In this vision, when Mary smiled upon her, all her pain and illness disappeared. This experience, *The Healing of Our Lady of the Smile*, contributed to setting Thérèse's heart on pursuing religious life.

When Thérèse was 15, she entered the Carmelite convent in Lisieux, France. She took the name Sister Therese of the Child Jesus and the Holy Face and began a life of prayer and intimacy with God. Despite her struggles with depression, she always put her best foot forward. She tragically died of tuberculosis at age 24 but, before her death, she said "My mission — to make God loved — will begin after my death. I will spend my heaven doing good on earth. I will let fall a shower of roses." Now, she is fondly known as Thérèse the Little Flower of Jesus and roses have become a symbol of her intercession.

During her life, Thérèse wrote several essays cataloguing her pursuit of holiness that were later published under the title "Story of a Soul." These writings earned her the privilege of being the youngest person to ever be designated a Doctor of the Church and continue to be treasured by Catholics world-wide! St. Thérèse, pray for us!

NIEDZIELA – 28 WRZEŚNIA 2025**DWUDZIESTA SZÓSTA NIEDZIELA ZWYKŁA***Od 8:30 a.m. do 11:30 a.m.—kawa i ciasto w dolnej sali kościoła*

11:30 a.m.—Zebranie 3-go Zakonu Sw. Franciszka

PIERWSZY PIATEK – 3 PAŹDZIERNIKA 2025

6:00 p.m.—Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź

7:00 p.m.—Msza i Nabożeństwo Różaniec po polsku

SOBOTA – 4 PAŹDZIERNIKA 2025

3:00—3:45 p.m.—Spowiedź

4:00 p.m.—Msza Wigilijna

NIEDZIELA – 5 PAŹDZIERNIKA 2025**DWUDZIESTA SIÓDMA NIEDZIELA ZWYKŁA**

8:30 a.m.—Zebranie i Wspólne Śniadanie

Towarzystwa Różańca Świętego po mszy

11:30 a.m.—Litania do Miłosierdzia Bożego po mszy

Sw. Teresa z Lisieux (1873-1897) urodziła się we Francji jako najmłodsze z dziewięciorga rodzeństwa. Matka jej zmarła gdy miała 4 lata. Teresę opisywano jako dziecko wrażliwe i wcześnie rozwinięte. Wcześniej, gdy ujrzała Maryję, Matkę Bożą, doświadczyła głębokiego nawrócenia. Zachorowała, a lekarze jej czasów nie potrafili jej zdiagnozować ani wyleczyć. Cierpiała na gorączkę, drgawki i przerażające wizje. Trwało to do momentu, gdy zwracając twarz ku figurze Matki Boskiej stojącej przy jej łóżku, poprosiła Maryję o litość. Według jej pism, Teresa miała piękną wizję Maryi. W tej wizji, gdy Maryja się do niej uśmiecha, cały jej ból i choroba zniknęły. To doświadczenie, *Uzdrowienie Matki Boskiej Uśmiechniętej*, przyczyniło się do podjęcia przez Teresę decyzji o życiu zakonnym. W wieku 15 lat Teresa wstąpiła do klasztoru karmelitanek w Lisieux we Francji. Przyjęła imię Siostry Teresy od Dzieciątka Jezus i Najświętszego Oblicza i rozpoczęła życie pełne modlitwy i bliskości z Bogiem. Pomimo zmagania z depresją zawsze dawała z siebie wszystko. Zmarła tragicznie na gruźlicę w wieku 24 lat, ale przed śmiercią powiedziała: „Moja misja-sprawi, by Bóg był kochany- rozpocznie się po mojej śmierci. Spędzę niebo, czyniąc dobro na ziemi. Ześlę deszcz róż”. Obecnie jest czule nazywana Teresą Małym Kwiatkiem Jezusa, a róże stały się symbolem jej wstawiennictwa. W ciągu swojego życia Teresa napisała kilka esejów, w których opisała swoje dążenia do świętości, opublikowanych później pod tytułem „Historia duszy”. Dzięki tym pismom zyskała zaszczyt bycia najmłodszą osobą, która kiedykolwiek został uhonorowana tytułem Doktora Kościoła, i nadal są one cenione przez katolików na całym świecie.

SEPTEMBER 28, 2025

Saturday, September 27 Sobota 27 Września

St. Vincent de Paul, Priest/

S. Wincentego A. Paulo, kapłana

8:00 a.m.+ Marian, +Adrian Kluk i za zmarłych z rodziny Owanek i Kluk— *rodzina*

4:00 p.m.+ Józef & Józefa Czmyruk— Czartorynski, + Wanda i +Roman Kulicki, + Irena Kwiatkowski— *M. Bruks*

SUNDAY MASS. September 28 Niedziela 28 Września

8:30 a.m.+ Stanisław Kucharzyk—*rodzina*

10:00 a.m.— God's blessing and health for Beatty family — *family*

11:30 a.m.+Krystyna & +Edward Korzinski— *rodzina*

Monday, September 29 Poniedziałek 29 Września

St. Michael, Gabriel and Raphael, Archangels

S. Archaniółów Michała, Gabriela i Rafała

7:30 a.m.+ Monica Olszewski— *P.Starace*

Tuesday, September 30 Wtorek 30 Września

St. Jerome, Priest and Doctor of the Church

S. Hieronima, kapłana i doktora Kościoła

7:30 a.m. +Mary & Walter Poltorak— *family*

Wednesday, October 1 Środa 1 Października

St. Therese of the Child Jesus, Virgin and Doctor of the Church/ S. Teresy od Dzieciątka Jezus, dziewicy, doktora Kościoła

7:30 a.m.+ Tadeusz & + Genowefa Koziol— *Perucki family*

Thursday, October 2 Czwartek 2 Października

The Holy Guardian, Angels. S. Aniołów Stróżów

7:30 a.m.+ Jan i +Marta Jaroszewicz— *rodzina*

Friday, October 3 Piątek 3 Października

7:30 a.m.+ Katarzyna, +Władysław, +Antoni Ptak and dec'd members of the family— *family*

7:00p.m. + Jan Kryla—*rodzina*

Saturday, October 4 Sobota 4 Października

St. Francis of Assisi/ S. Franciszka z Asyżu

8:00 a.m.— za żyjących członków 3-go Zakonu Świętego Franciszka

4:00 p.m.+ Thomas, Genevieve Leniart, +Richard Pribyson— *J. Pribyson*

NEXT SUNDAY MASS 5 Oct. Niedziela 5 Paźdz.

8:30 a.m.— za członków Towarzystwa Różańca Świętego

10:00 a.m.+ Janina Dorozko —*daughter*

11:30 a.m.+Carl Gustafson, +Ryszard Gójski, +Gery Konors— *Z. Kolakowski*

28 WRZEŚNIA 2025

OFFERATORY - KOLEKTA

September 21, 2025

Weekly/Tygodniowa... \$ 4,408.00

Second collection.... \$ 1,564.00

Next week the following collections are:

1st collection—Weekly Offering

2nd collection— Monthly Offering

Thank you for your generosity. God Bless you.

Dziękuję wszystkim za hojność. Szczęść Wam Boże.

Módlmy się za chorych / Pray for the sick

Aniela Białoskorska, Beverly Bartosiak, Helen & Władysława Bukowski, Jan Brzyski, Ed Brown, Halina Dziewaltowska, Weronika Domian, Bożena Furmanek, Władysława Gwara, Anna Goluch, Jan i Mateusz Kraska, Patryk Kelly, Helen Kieczuk, Krystyna Klin, Maria Kościuk, Kinga Kościuk— Sejdor, Lila Kuzmich, Maria Monikowska, Monika Morawska, Maria Nawrot, Szczepan Olszewski, Anna Pliszka, Josephine Rosa, Phyllis Stawiarski, Beata Socha, Bogusław i Ewa Szyszka, Stanisław Szczawinski, Irene Underwood, Mirosława Tamkun, Veronika Winiarska, Ks. Jerzy Winiarski, Halina Wiszkiewicz, Leokadia Wojnilo, Patricia Zima, Fr. Bill, i w specjalnej intencji.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS THOSE WHO ARE

ILL: We welcome the opportunity to be informed of any of our parishioners who are ill or hospitalized. Contact the Rectory Office at 860-522-9157, or email at:

ss.cyril-meth@att.net.

IF SOMEONE YOU PLACED ON THE PRAYER LIST CAN BE TAKEN OFF PLEASE CALL THE RECTORY OFFICE.

Módlmy się za zmarłych z naszej parafii:

Pray for the deceased of our parish:

i za zmarłych w Polsce

and the deceased in Poland

Our e-mail address is

Adres e-mail do kancelarii parafii:

ss.cyril-meth@att.net

TOWARZYSTWO RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Towarzystwo Różańca Świętego działające przy naszej parafii od 1904 roku, które spotyka się na wspólnej modlitwie w pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 9:30 w dolnej sali kościoła (tuż po Mszy św. 8:30) zaprasza nowych członków. Osoby (kobiety, mężczyźni, młodzież) zainteresowane dołączenia do modlitwy proszone są o kontakt z panią Janiną Chlus lub Marią Gasior, albo przybyć na miesięczne spotkanie, można również dzwonić do biura parafialnego 860-522-9157. „ Odmawiając różaniec, rozmawiamy z Maryją, powierzamy Jej ufnie nasze troski i smutki, radości i nadzieje. Prosimy o to, by pomagała nam podejmować Boże plany i by wypraszała u Syna łaski potrzebne do wiernego ich wypełnienia”

Św. Jan Paweł II

MASS RESERVATION FOR 2026

Mass reservation for the year 2026 will begin on **TUESDAY, SEPTEMBER 30, 2025 FROM 8:30 AM TO 3:30 PM AT THE RECTORY.**

Please do not call before that day.

Mass reservation by phone will be taken later, starting the following week, **OCTOBER 6, 2025.**

Stipend for weekly masses is \$20.00, Sunday masses-\$25.00. Masses during Christmas, Easter and Holy Day of obligation are \$30.00.

FEAST OF THE GURDIAN ANGLES OCTOBER 2

The Story of the Feast of the Guardian Angels Perhaps no aspect of Catholic piety is as comforting to parents as the belief that an angel protects their little ones from dangers real and imagined. Yet guardian angels are not only for children. Their role is to represent individuals before God, to watch over them always, to aid their prayer, and to present their souls to God at death. The concept of an angel assigned to guide and nurture each human being is a development of Catholic doctrine and piety based on Scripture but not directly drawn from it. Jesus' words in Matthew 18:10 best support the belief: "See that you do not despise one of these little ones, for I say to you that their angels in heaven always look upon the face of my heavenly Father." Devotion to the angels began to develop with the birth of the monastic tradition. Saint Benedict gave it impetus and Saint Bernard of Clairvaux, the great 12th-century reformer, was such an eloquent spokesman for the guardian angels that angelic devotion assumed its current form in his day. A feast in honor of the guardian angels was first observed in the 16th century. Happy Feast Day!

2025 CONFIRMATION

The Sacrament of Confirmation will be administrated on Sunday, October 5, 2025 at 2:30 p.m. at the Cathedral of St. Joseph, Hartford, CT by Archbishop Christopher J. Coyne.

**BIERZMOWANIE 2025**

Sakrament Bierzmowania będzie udzielany w niedzielę 5 października 2025 r. o godz. 2:30 po południu w Katedrze Św. Józefa w Hartford przez Arcybiskupa Christopher J. Coyne

OCTOBER- MONTH OF THE ROSARY

Rosary Devotion every Monday, Wednesday, Friday at 7:00p.m. in Polish. All are invited!

REZERWACJA MSZY NA ROK 2026

Przyjmowanie intencji mszalnych na rok 2026 rozpocznie się we **WTOREK 30 WRZEŚNIA w godz. od 8:30 do 3:30 w kancelarii parafialnej osobiście.**

Prosimy nie dzwonić przed tym terminem.

Rezerwacje telefoniczne będą przyjmowane w następnym tygodniu od **7 PAŹDZIERNIKA 2025.**

Oplata za intencje mszalne wynosi: w dni powszednie \$ 20.00, niedzielę \$25.00, Święta (Boże Narodzenie, Wielkanoc i Święta Obowiązkowe) \$30.00.

ŚWIĘTYCH ANIOŁÓW STRÓŻÓW - WSPOMNIENIE OBOWIĄZKOWE

Aniołowie są jak dzieci – pokorne i oddane Ojcu Życie ludzkie od poczęcia aż do śmierci jest otoczone opieką i wstawiennictwem Aniołów Stróżów. O aniołach mówi Stary Testament, a także Jezus (Mt 18, 10 oraz Łk 16, 22). „Każdy wierny ma u swego boku anioła jako opiekuna i stróża, by prowadził go do życia” – pisał św. Bazyl Wielki. A skoro Jezus jest życiem (por. J 14, 6), misją Aniołów Stróżów jest prowadzenie nas do Jezusa. Oni pomagają nam na drodze stawiania się małymi jak dzieci, abyśmy mogli być największymi w królestwie niebieskim. †Panie Jezu, dziecko nie liczy na siebie, wie, że bez rodziców nie dałoby sobie rady. Tego najbardziej potrzebuję z postawy dziecka – całkowitego zawierzenia się Tobie. Amen.

PAŹDZIERNIK MIESIĄCEM RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Nabożeństwo Różańcowe będzie odprowadzane w każdy poniedziałek, środę i piątek o godz. 7 wieczorem w języku polskim. Zapraszamy wszystkich do wspólnej modlitwy.

INFORMATION

The Polish American Business and Professional Association Inc. will honor:

PERSON OF THE YEAR

Rev. Adam Hurbanczuk

SUNDAY, OCTOBER 19, 2025 at 1:00 PM

CRYSTAL BALLROOM

211 Farmington Ave., New Britain, CT 06053

TICKETS-\$100 PER PERSON

RESERVATIONS-Jola Koza- 860-841-7556 or

Mike Kilian- 860-331-3231

We hope you'll be able to join in this celebration!

BALTYK EUROPEAN DELI
Sandwiches & Hot Foods to Go
Szykujemy zamówienia na
przyjęcia.
731 Wethersfield Ave., Htfd.
(corner South Street)
296-0600

Roly Poly BAKERY
Cakes & Pastries • Dairy • Deli • Grocery • Smoked Meats • Much More!
Mon Closed, Tue - Fri 5:30-7, Sat 6-7, Sun 6-2
860-229-5109 www.RolyPolyinc.com

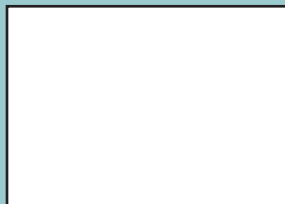
7 Days A Week
6AM - 3PM
DINER (860) 257-7006
1797 Berlin Turnpike
RT 5-15 Southbound | Wethersfield, CT
Breakfast • Lunch • Polish Food

213 Broad Street
New Britain
EVEREST 860-223-0142
Bilety Lotnicze
Wysyłka paczek - odbiór z domu
Wysyłka Pieniędzy
Tłumaczenia, Pełnomocnictwa
Usługi Notarialne i inne

South Green Memorial Home
Waszkelewicz Dom Pogrzebowy
43 Wethersfield Ave.
Hartford
246-1413
Pre-Arrangement Counseling

KORZEP INSURANCE AGENCY
Paul Korzep, LUTC, Owner and Agent
Auto-Home-Business-Life Insurance
49 Welles Street Suite 219, Glastonbury, CT 06033
paulkorzep@korzepinsurance.com • www.korzepinsurance.com
Tel: 860-633-2112

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?
Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.
Visit lpicommunities.com
Scan to contact us!



Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
4lpi.com/adcreator

STOMATOLOGIA dla całych rodzin
Dr. Barbara Malz
Dr. Aleksandra Malz
PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW
33 Lexington St, New Britain, CT 06052
(860) 826-6598
mówimy po polsku, angielsku i ukraińsku

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
Burglary • Fire Safety • Flood Detection • Carbon Monoxide
ADT Authorized Provider | SafeStreets
833-287-3502

NEW HAUS GROUP
Angelica Czerowcy
LICENSED REALTOR
860.578.7811
Mówię po polsku!
angelica@newhausct.com
www.newhausct.com

Wethersfield East Hartford
D'Esopo Funeral Chapel
Dedicated to families since 1905
860-563-6117 • www.desopofuneralchapel.com

Farley-Sullivan Funeral Homes
www.farleysullivan.com
34 Beaver Rd., Wethersfield 860-563-9999
50 Naubuc Ave., Glastonbury 860-633-2521

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!™ As Low As **\$19⁹⁵** /mo.
✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.808.9294 md-medalert.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Fano Angelic Homemakers Companion Agency LLC
Cecilia Francis, Manager
860.881.1704
Cell: 860.818.9594
Office: 860.519.1544
Fax: 860.519.1574
ceciliafrancis@comcast.net
914 Main Street, Suite 200
East Hartford, CT 06108

Noyelle Construction
Roofing & Restoration
(860) 461 0546
• Roofing • Siding
• Windows • Gutters
• Painting
FREE Inspections
Experts in dealing with insurance claims
Family owned & operated for 15 years
30 Airport Rd, Hartford, CT 06114
www.noyelleconstruction.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!
CONTACT ME
Anthony Praskavich
apraskavich@4LPi.com
(800) 477-4574 x6656